

Obecný úrad Raslavice	
Datum:	14 JUN 2012
Spis č.:	169/2012-22 294
Vybovuje:	Zverejnené: 14.6.2012

ZM1000314

ZMLUVA o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov
a zákona č.618/2003 Z.z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

1. Rozhlas a televízia Slovenska

Zastúpená : PhDr. Miloslava Zemková, generálna riaditeľka
Sídlo: Mýtna č.1, 817 55 Bratislava
Pre veci zmluvné : Ing. Juraj Hidvéghy, poverený výkonný riaditeľ Štúdia RTVS Košice,
Rastislavova 13, 043 07 Košice
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ pre DPH: SK 2023169973
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2624455221/1100
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka
č.: 1922/B

(ďalej len „RTVS“)

2. obec Raslavice

Zastúpená : Ing. Anton Lamanec, starosta obce
Sídlo: Hlavná 154, 086 41 Raslavice
IČO: 00 322 521
DIČ: 2020624606
Bankové spojenie: VUB banka, a.s.
Číslo účtu : 1921522/0200

(ďalej len „obec Raslavice“)

ČI. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci na realizácii priameho prenosu rozhlasového programu s názvom „Balady“, IDEC 412-2510-2002-0001, realizovaného v rámci projektu „Folklórne leto s Rádiom Regina 2012“ z Raslavíc, zo Šarišských slávností piesní a tancov Raslavice 2012 (ďalej len „program“).
2. Program sa uskutoční v Raslaviciach, v Rímskokatolíckom kostole Narodenia Panny Márie 23. júna 2012 v čase od 16.00 hod. do 17.00 hod.

Čl. II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. RTVS sa zaväzuje :

- zabezpečiť prenosovú techniku a nahrávací štáb na odvysielanie priameho prenosu programu,
- zabezpečiť produkciu a dramaturgiu programu vrátane účinkujúcich,
- uzatvoriť príslušné zmluvy so všetkými nositeľmi práv k programu (vrátane vyplatenia príslušných honorárov), ktorými RTVS získa súhlas na verejný prenos nezaznamenaných umeleckých výkonov a diel, ako aj za neobmedzené použitie zaznamenaných umeleckých výkonov a diel vrátane zvukových záznamov zahŕňajúc aj účely prezentačno-propagačné účely, predovšetkým pokiaľ ide o súhlas na :
 - vysielanie alebo iný verejný prenos v rámci rozhlasových programových služieb RTVS, vrátane vysielania do zahraničia, všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi/formami vysielania, nevynímajúc nekomerčné vysielanie medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej hudobnej výmeny členov EBU,
 - vyhotovenie rozmnoženín originálu zvukovo záznamu, diela alebo umeleckého výkonu, a na rozširovanie týchto rozmnoženín nájom, vypožičiavaním, predajom alebo inou formu prevodu vlastníckych práv,
 - sprístupňovanie záznamu diela alebo umeleckého výkonu verejnosti, a to na čas trvania majetkových práv výrobcu zvukového záznamu podujatia, ktorým je RTVS a zároveň získať súhlas na poskytnutie vyššie uvedených práv tretím osobám,
- vysporiadať práva akýchkoľvek ďalších fyzických či právnických osôb tak, aby bolo možné zvukový záznam vyrobiť a aby RTVS mohla tento zvukový záznam využívať v rozsahu podľa tejto zmluvy, bez akýchkoľvek nárokov týchto osôb voči RTVS s výnimkou povinnosti uhradiť nositeľom práv honoráre prostredníctvom príslušných organizácií kolektívnej správy práv, ak tak vyplýva z príslušných hromadných licenčných zmlúv,
- objednať inštalácie línií ISDN BRA (2x64 kbps) na vysielanie priameho prenosu programu,
- odvyselať program na programovej službe Rádio Regina (ďalej len „Rádio Regina“),
- zabezpečiť propagáciu programu vo vysielaní Rádia Regina.

2. obec Raslavice sa zaväzuje :

- zabezpečiť priestor pre prenosovú techniku RTVS v Rímskokatolíckom kostole Narodenia Panny Márie dňa 23. júna od 12.00 hod. do 17.15 hod. na realizáciu skúšky a priameho prenosu programu,
- zabezpečiť externé ozvučenie (PA systém) s tým, že výstupný zvukový signál z prenosového mixážneho pultu RTVS bude použitý na externé ozvučenie dňa 23. júna od 16:00 do 17:00 hod.,
- zabezpečiť pre RTVS prípojku na elektrický prúd / 220V/16A/,
- zabezpečiť 2 stoly a 6 stoličiek pre potreby RTVS,
- zabezpečiť prístup služobného vozidla RTVS ku kostolu a jeho parkovanie,
- umožniť umiestnenie loga Rádia Regina,
- zabezpečiť propagáciu programu v rámci propagácie Šarišských slávností piesní a tancov Raslavice 2012.

ZM1000314

**Čl. III.
Záverečné ustanovenia**

Akkoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu s ním ju podpisujú.

Vo veciach touto zmluvou osobitne neupravených platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a súvisiacich predpisov.

Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z. č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán. Strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom 23.6.2012.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

Bratislave, dňa 2.6.2012

V Raslaviciach, dňa 14 JUN 2012

Dr. Miloslava Zemková
generálna riaditeľka
hlas a televízia Slovenska



Ing. Anton Lamanec
starosta obce Raslavice

